



e-mail <http://www.lge.com>

# Ceiling Duct Type Air Conditioner

## OWNER'S MANUAL

- Please read carefully and thoroughly this manual before operating this unit.
- Contact the authorized SVC man for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**Prior to installation, this air-conditioning unit must be submitted for approval by the utility service which provides electricity (EN 60555-3 Norm).**

**LB-B(E)6080HL/CL(EN60555-2/3 Norm)**

ENGLISH

ITALIANO

ESPAÑOL

FRANÇAIS

DEUTSCH

## Safety Precautions

Warning .....	2
Caution .....	3

## Operating Instructions

Name and Function of Remote Controller .....	4
Optional Function .....	5
Features of the Remote Control-Door Closed .....	6
How to use the Operation Mode Selection Button .....	7
Additional Features .....	10

## Care and Maintenance

Indoor unit .....	12
Outdoor unit .....	12
Not used for a long time .....	13
Operation Tips .....	13

## Troubleshooting tips

Before You Call For Service .....	14
-----------------------------------	----

# Safety precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

■ Incorrect operation due to ignoring of instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

### WARNING

This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

### CAUTION

This symbol indicates the possibility of injury or damage to properties only.

## Installation precautions

### WARNING

- **Do not install, remove and reinstall the unit by yourself.**
  - Improper installation will cause water leakage, electrical shock, or fire. Please consult authorized dealer or specialist for the installation work. Please note fault caused by improper installation is not covered by warranty.
  - Unit must be installed in an easily accessible area. Any additional cost required to hire a special equipment to service the unit will be the responsibility of the customer.

### WARNING

#### Do not damage or use an unspecified power cord.

- It will cause electrical shock or fire.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

#### Do not operate switches with wet hands.

- It may cause electrical shock.

#### Plug in the power plug properly.

- Otherwise, it will cause electrical shock or fire due to heat generation.

#### Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.

- It will cause electrical shock or fire due to heat generation.

#### Do not insert your finger or stick, etc. into the air inlet/air outlet.

- Since the fan rotates at high speed, this may cause an injury or damage the unit.

#### Do not expose the skin to cool air directly for a long time.

- This could damage your health.

#### When an abnormality (smell of burning, etc) occurs, stop the air conditioner, and turn off the breaker.

- If the unit continues to be operated in an abnormal condition, it may cause a fire, trouble, etc. In this case, consult your dealer.

#### Repair or relocation should not be done by the customer.

- If this is done in correctly, it may cause a fire, electric shock, injury by dropping of the unit, water leakage, etc. Consult your dealer.



## CAUTION

- Contact the authorized Service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- The air conditioner is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.



## CAUTION

### Do not clean the air conditioner with water.

- Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.

### Ventilate well when used together with a stove, etc.

- An oxygen shortage may occur.

### When the unit is to be cleaned, switch off, and turn off the breaker.

- Since the fan rotates at high speed during operation, it may cause an injury.

### Do not put a pet or house plant where will be exposed to direct air flow.

- This could injure the pet or plant.

### Do not apply an insecticide or flammable spray.

- It may cause a fire or deformation of the cabinet.

### Do not leave on installation stand which is damaged.

- The unit may drop or fall down and cause an injury.

### Do not put a stove, etc. where is exposed to direct air flow.

- It may cause imperfect combustion.

### When the unit is not going to be used for a long time, turn off the breaker.

- It may cause an injury.

### Do not step on the outdoor unit and do not put anything on it.

- It may cause an injury through dropping or falling down.

### Do not operate for a long time in high humidity, e.g. leaving a door or window open.

- In the cooling mode, if it is operated in a room with high humidity (80%r.h. or more) for a long time, water condensed in the air conditioner may drop and may wet and spoil furniture, etc.

### Do not step onto an unstable bench when attaching/detaching the panel.

- It may cause an injury, etc. by falling down.

### Do not use for special purposes.

- Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, animal, plants and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer of its service agent.

### When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the indoor unit.

- It may cause an injury.

### Do not insert hands through vanes when the air conditioner is operating.

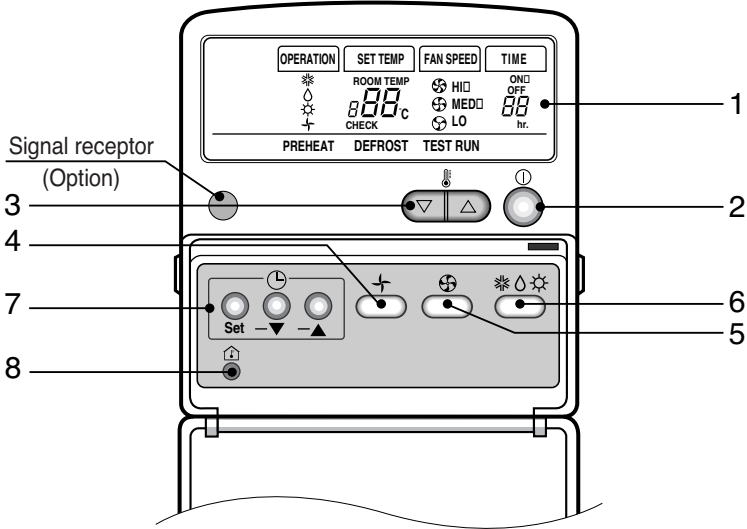
- It will cause an injury by the rotating blower.

# Operating Instructions

## Name and Function of Remote Controller



Remote Controller



### 1 Operation display

Displays the operation conditions.

### 2 On/Off Button

Operation starts when this button is pressed, and stops when the button is pressed again.

### 3 Set Temperature Button

Used to set the temperature when the desired temperature is obtained.

### 4 FAN Operation Button

Used to circulate room air without cooling or heating.

### 5 Fan Speed Button

Used to set the desired fan speed.

### 6 Operation Mode Selection Button

Used to select the operation mode.

- Cooling Operation Mode.
- Soft Dry Operation Mode.
- Heating Operation Mode.(except cooling only model)

### 7 Timer Set Button

Used to set the timer when the desired time is obtained.

### 8 Room Temperature Checking Button

Used to check the room temperature.



## Optional Function

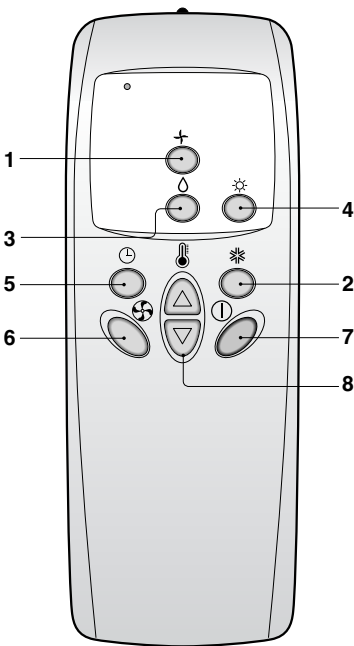
### • WIRELESS REMOTE CONTROLLER

This air-conditioner is equipped with wired remote controller basically. But if you want to be available with wireless remote controller, you pay for it.

#### Remote Controller

##### Signal transmitter

Transmits the signals to the signal receptor.



#### FAN Operation Button

Used to circulate room air without cooling or heating.

#### Cooling Operation Button

#### Soft Dry Operation Button

Used to dehumidify without overcooling.

#### Heating Operation Button

(Heat pump model only)

#### Timer Set Button

Used to set the timer when the desired time is obtained.

Then the wired remote controller is set to 24 hours by an hour but the wireless remote controller is set to 7 hours by an hour.

Therefore, if you want to set over 7 hours, use the wired remote controller.

#### Fan Speed Button

Used to set the desired fan speed.

#### On/Off Button

Operation starts when this button is pressed, and stops when the button is pressed again.

#### Set Temperature Button

Used to set the temperature when the desired temperature is obtained.

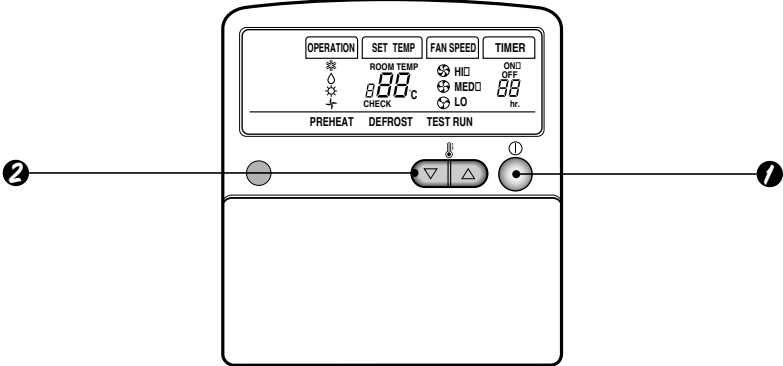
### CAUTION

#### of handling the Remote Controller

- Aim at the signal receptor on the wired remote controller so as to operate.
- The remote control signal can be received at a distance of up to about 7m.
- Be sure that there are no obstructions between the remote controller and the signal receptor.
- Do not drop or throw the remote controller.
- Do not place the remote controller in a location exposed to direct sunlight, or near the heating unit, or any other heat source.
- Block a strong light over the signal receptor with a curtain or etc. so as to prevent the abnormal operation. (ex:electronic quick start, ELBA, inverter type fluorescent lamp)



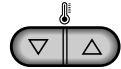
## Features of the Remote Control- Door Closed



**1 ON/OFF BUTTON**  
Operation starts when this button is pressed and stops when the button is pressed again.

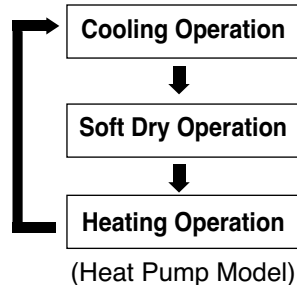
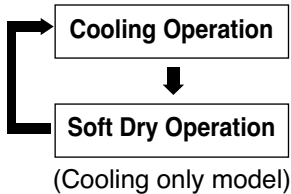


**2 ROOM TEMPERATURE SETTING BUTTONS**  
Used to select the room temperature.



Although the air conditioner is turned off by a power failure, it is restarted automatically after a power is supplied again.

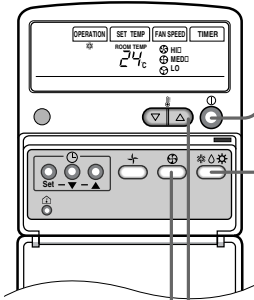
## Operation Mode



# How to use the Operation Mode Selection Button



## Cooling Operation



**1** Press the ON/OFF button.

**2** Open the door on the remote control. To select Cooling operation, press the Operation Mode Selection button. Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the direction of the arrow.

**HEAT PUMP MODEL**

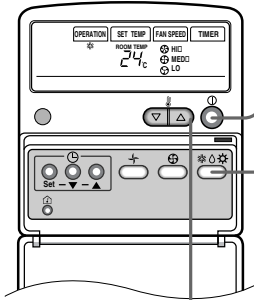
**COOLING ONLY MODEL**

**3** Set the temperature lower than the room temperature. The temperature can be set within a range of 18°C~30°C in 1°C increments.

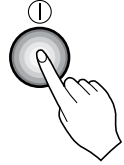
**4** You can select the fan speed in three steps-HI(High), LO(Low), MED(Medium). Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.



## Soft Dry Operation



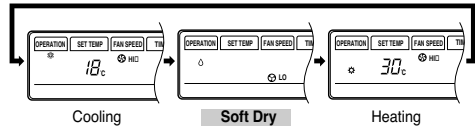
Press the ON/OFF button.



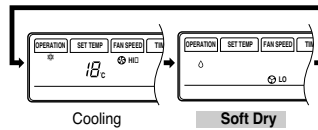
## 2

Open the door on the remote control. To select Soft Dry operation, press the Operation Mode Selection button. Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the direction of the arrow.

### HEAT PUMP MODEL

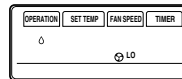


### COOLING ONLY MODEL



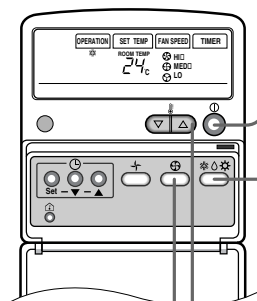
## 3

The indoor fan speed is automatically set to the low, so the shift of the indoor fan speed is impossible because of already being set to the best speed for Dry operation by Micom Control.





# Heating Operation(Heat pump model only)



**1** Press the ON/OFF button.

**2** Open the door on the remote control. To select Heating operation, press the Operation Mode Selection button. Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the direction of the arrow.

Cooling      Soft Dry      Heating(Heat pump)

**3** Set the temperature higher than the room temperature. The temperature can be set within a range of 16°C~30°C in 1°C increments.

To raise the temperature  
To lower the temperature

**4** You can select the fan speed in three steps—HI(High), LO(Low), MED(Medium). Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.

**5** This air-conditioner is set to the hot start control in order not to discharge the cold air during the heating operation. This time, the remote controller indicates 'PREHEAT'.

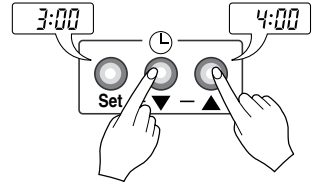
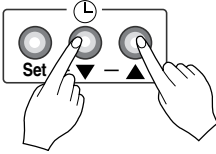
**6** If the outdoor temperature is too low during the heating operation, this air-conditioner is set to the defrosting operation and the remote controller indicates 'DEFROST'.

# Additional Features



## Delay Start/Pre-Set Stop

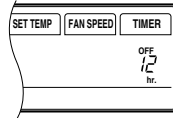
- 1 Make sure the time is set correctly on the remote control display.
- 2 Press the Set. Timer buttons to turn Timer on or off.
- 3 Press the Time Setting buttons until the desired time is set.



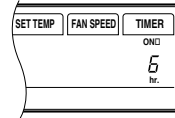
### To cancel the setting the timer.

If you want to cancel the timer Set mode, press again the Set button.

*note: Select one of the following two types of operation.*



Delay OFF Timer



Delay ON Timer

### If the settings are cancelled by a power failure.

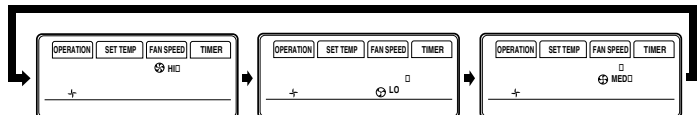
Press the On/Off Button, and then set the timer again as desired time according to Timer Setting Procedure.



## Air Circulation Mode

Circulates the room air without cooling or heating.

- 1 Press the ON/OFF button. the unit will respond.
- 2 Open the door on the remote control. Press the Fan button. Now each time that you press the Fan Speed Selector, the fan speed is shifted from High to Low and shifted from Low to Medium and back to High again.



Fan speed is on high.

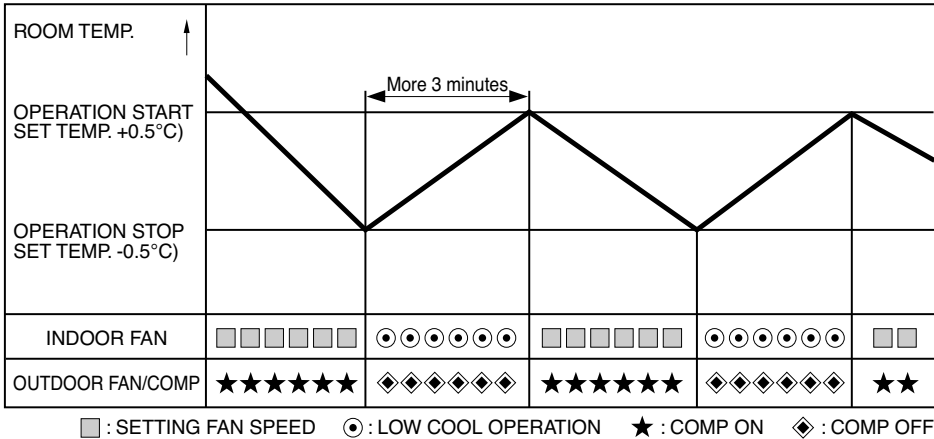
Fan speed is on low.

Fan speed is on medium.

## Operation Details

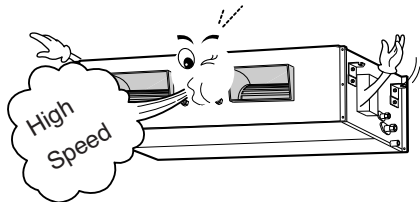
### • Cooling Operation Mode

When the room temperature is higher than the set temperature, it operates in cooling mode at the set temperature, the set fan speed, and then it will be in automatically turn off when the room temperature reaches the set temperature +0.5°C.



### Helpful information

Airflow speed and cooling capacity.  
 The cooling capacity indicated in the specification is the value when the fan speed is set to high, and the capacity will be lower at low or medium fan speed.  
 High fan speed is recommended when you wish to cool the room quickly.



## Self-Diagnoses Function

'CHECK' will flash in the remote controller display when a problem occurs. Then please contact your dealer.

# Care and maintenance

caution: Before performing any maintenance, turn off the main power to the system.

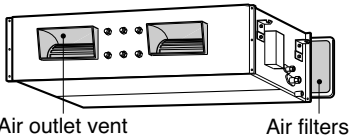
## Indoor Unit

### Grille, Case, and Remote Control

- Turn the system off before cleaning. To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

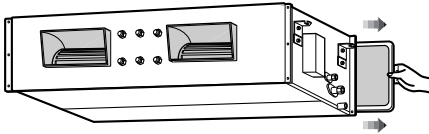
#### Note:

Supply power must be disconnected before cleaning the indoor unit.



## Air Filters(Optional)

The air filters behind Indoor unit (the suction side) should be checked and cleaned once every 2 weeks or more often if necessary.



- Never use any of the followings:

- Water hotter than 40°C  
Could cause deformation and/or discoloration.
- Volatile substances  
Could damage the surfaces of the air conditioner.



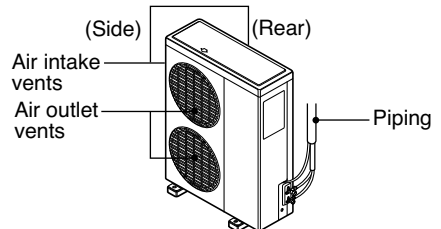
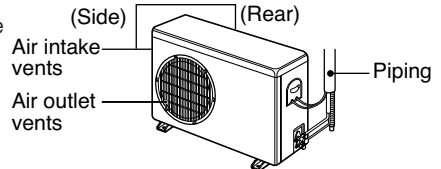
- 1 Clean the filter with a vacuum or warm, soapy water.
  - If very dirty, wash with a solution of detergent in lukewarm water.
  - If hot water (50°C or more) is used, filter may be deformed.
- 2 After washing with water, dry well in the shade.
- 3 Re-install the air filter.

## Outdoor Unit

The heat exchanger coils and panel vents of the outdoor unit should be checked regularly. If clogged with dirt or soot, the heat exchanger and panel vents may be professionally steam cleaned.

#### Note:

Dirty or clogged coils will reduce the operating efficiency of the system and cause higher operating costs.



*When the air conditioner is not going to be used for a long time.*

**When it is not going to be used for a long time.**

**1** Operate the air conditioner on Air circulation mode (Refer to page 10) for 2 to 3 hours.

- This will dry out the internal parts.

**2** Turn off the circuit breaker.



**CAUTION**

Turn off the circuit breaker when the air conditioner is not going to be used for a long time. Dirt may collect and may cause a fire.

**When the air conditioner is to be used again.**

■ Check that the air inlet and outlet of the indoor/outdoor unit are not blocked.

**Helpful information**

The air filters and your electric bill. If the air filters become clogged with dust, the cooling capacity will drop, and 6% of the electricity used to operate the air conditioner will be wasted.

*Operation Tips*

**Do not overcool the room.**

This is not good for the health and wastes electricity.

**Clean the air filter regularly.**

Blockages in the air filter reduce the airflow and lower cooling and dehumidifying effects. Clean at least once every two weeks.

**Keep blinds or curtains closed.**

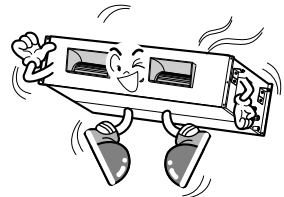
Do not let direct sunshine enter the room when the air conditioner is in operation.

**Ventilate the room occasionally.**

Since windows are kept closed, it is a good idea to open them and ventilate the room now and then.

**Make sure that the doors and windows are shut tight.**

Avoid opening doors and windows as much as possible to keep the cool air in the room.



# Before you call for service...



## Troubleshooting Tips! Save time and money!

Check the following points before requesting repairs or service.... If the malfunction persists, please contact your dealer.

<p><b>The air conditioner does not operate.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Have you made a mistake in timer operation?</li> <li>• Has the fuse blown or has the circuit breaker been tripped?</li> </ul>	<p><b>The room has a peculiar odor.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that this is not a damp smell exuded by the walls, carpet, furniture or cloth items in the room.</li> </ul>	<p><b>It seems that condensation is leaking from the air conditioner.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Condensation occurs when the airflow from the air conditioner cools the warm room air.</li> </ul>	<p><b>Air conditioner does not operate for about 3 minutes when restart.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• This is the protector of the mechanism.</li> <li>• Wait about three minutes and operation will begin.</li> </ul>
<p><b>Does not cool or heat effectively.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the air filter dirty? See air filter cleaning instructions.</li> <li>• The room may have been very hot when the room air conditioner was first turned on. Allow time for it to cool down.</li> <li>• Has the setting temperature been set incorrectly?</li> <li>• Are the indoor unit's air inlet or outlet vents obstructed?</li> </ul>	<p><b>The air conditioner operation is noisy.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• For a noise that sounds like water flowing. <ul style="list-style-type: none"> <li>-This is the sound of freon flowing inside the air conditioner unit.</li> </ul> </li> <li>• For a noise that sounds like the compressed air releasing into atmosphere. <ul style="list-style-type: none"> <li>-This is the sound of the dehumidifying water being processed inside the air conditioning unit.</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Crack sound is heard.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• This sound is generated by the expansion/contraction of the inlet grille, etc. due to changes of temperature.</li> </ul>	<p><b>Remote control display is faint, or no display at all.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Has the circuit breaker been tripped?</li> </ul>

**NOTE**

**WATER RESISTANT:** The outdoor side of this appliance is WATER RESISTANT.

The indoor side is not water resistant and should not be exposed to excess water.

# Condizionatore d'aria di tipo da controsoffitto a scomparsa **Manuale Utente**

- Per cortesia leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare questo gruppo.
- Mettersi in contatto con l'assistenza SVC per le riparazioni e la manutenzione di questo gruppo.
- Contattare un installatore per l'installazione di questo gruppo.
- Questa attrezzatura non è stata studiata per essere utilizzata da bambini o persone inferme senza supervisione.
- I bambini devono essere tenuti sotto controllo per assicurarsi che non giochino con questa attrezzatura.

**Prima dell'installazione, questo condizionatore d'aria deve essere sottoposto all'approvazione dell'azienda che fornisce l'elettricità (Norma EN 60555-3)  
LB-B(E)6080HL/CL(Norma EN-6055-2/3)**

# PRECAUZIONI DI SICUREZZA

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Pericolo .....	2
Attenzione.....	3

## ISTRUZIONI OPERATIVE

Caratteristiche del comando a distanza .....	4
Funzione Opzionale.....	5
Caratteristiche supplementari .....	6
Come Usare il pulsante	
Selezione Modo Operazione ....	7

## CURA E MANUTENZIONE

Unità Interna.....	12
Unità Esterna.....	12
Nel caso di inutilizzo prolungato del condizionatore .....	13
Suggerimenti di uso .....	13

## SUGGERIMENTI PER L'INDIVIDUAZIONE DEI PROBLEMI

Prima di chiamare l'assistenza .....	14
--------------------------------------	----

Per evitare lesioni all'utente o a terzi e danni materiali alla proprietà è necessario seguire le seguenti istruzioni.

- Un utilizzo errato dovuto ad ignoranza delle istruzioni può causare danni o lesioni, la cui serietà viene classificata dalle seguenti indicazioni.

### ⚠ PERICOLO

Il simbolo indica la possibilità di morte o lesioni gravi.

### ⚠ ATTENZIONE

Questo simbolo indica la possibilità di lesioni o danni solo alla proprietà.

## Precauzioni di Installazione

### ⚠ PERICOLO

- **Non installare, rimuovere o installare nuovamente il gruppo da soli.**

- Una installazione errata può causare perdite di acqua, scosse elettriche, o incendi. Per cortesia consultare un rivenditore autorizzato, o uno specialista, per il lavoro di installazione. Si prega di prendere nota del fatto che i guasti causati da un'installazione difettosa non sono coperti dalla garanzia..
- L'unità deve essere installata in un luogo facilmente accessibile. Qualsiasi costo supplementare rappresentato dal noleggio di attrezzature speciali per la manutenzione dell'unità sarà completamente a carico del cliente.

### ⚠ PERICOLO

**Non far funzionare o spegnere il gruppo mediante inserimento. Spegnere l'interruttore automatico.**

- Può causare scosse elettriche o incendi a causa della generazione di calore.
- Al fine di evitare situazioni di pericolo, il cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dal fabbricante, o dal suo centro di assistenza, o da una persona parimenti qualificata.

**Non mandare avanti a scatti l'unità inserendo ed estraendo la spina dalla presa di corrente.**

- Questo crea un pericolo di folgorazione o incendio dovuto alla generazione di calore.

**Nel caso di anomalie (puzzo di bruciato ecc.) fermare il condizionatore e o spegnere l'interruttore automatico.**

- Se l'unità continua a funzionare in condizioni anomale, si possono verificare incendi, danni ecc. In questo caso contattare il rivenditore.

**Non danneggiare o utilizzare un cavo di alimentazione diverso da quello specificato.**

- Può causare incendi o scosse elettriche.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da un cavo speciale disponibile presso il produttore o il suo servizio di assistenza.

**Non inserire alcun oggetto nelle prese di entrata e uscita aria.**

- Poiché la ventola gira ad alta velocità questo può causare lesioni o danni a l'unità.

**Inserire correttamente la spina nella presa della corrente.**

- In caso contrario vi è pericolo di folgorazione o incendio dovuto alla generazione di calore.

**Non esporre la pelle direttamente all'aria fresca per periodi di tempo prolungati.**

- Questo può causare danni alla vostra salute.

**Le riparazioni o una nuova collocazione non devono essere effettuate dal cliente.**

- Se queste operazioni vengono effettuate in modo scorretto, si possono verificare incendi, scosse elettriche, lesioni se si lascia cadere l'unità, perdite d'acqua ecc. Consultare il rivenditore.



## ATTENZIONE

- Contattare un tecnico autorizzato per la manutenzione e riparazione di questo gruppo.
- Contattare un installatore per l'installazione di questo gruppo.
- Questa attrezzatura non è stata studiata per essere utilizzata da bambini o persone inferme senza supervisione.
- I bambini devono essere tenuti sotto controllo per assicurarsi che non giochino con questa attrezzatura.

### ATTENZIONE

#### Non pulire il condizionatore con acqua.

- L'acqua può penetrare nel gruppo e degradare l'isolamento. Può causare scosse elettriche.

#### Ventilare bene quando usato insieme ad una stufa.

- Si possono verificare carenze di ossigeno.

#### Quando l'unità deve essere pulita, spegnere e staccare l'interruttore automatico.

- Poiché la ventola gira ad alta velocità durante il funzionamento, può causare lesioni.

#### Non posizionare animali domestici o piante sotto il flusso diretto d'aria dal condizionatore.

- Può causare lesioni all'animale domestico o danneggiare le piante.

#### Non applicare insetticida o spray infiammabili.

- Può causare incendi o deformare l'armadietto.

#### Non lasciare sopra ad un supporto di installazione danneggiato.

- L'unità può cadere in terra e causare lesioni.

#### Non mettere una stufa direttamente sotto al diretto flusso d'aria.

- Può avere effetti negativi sulla combustione.

#### Quando l'unità non viene utilizzata per un periodo prolungato staccare l'interruttore automatico.

- In caso contrario ci possono essere accumuli di sporcizia e causare incendi.

#### Non montare sopra all'unità interna o esterna e non mettere alcun oggetto sopra.

- Può causare lesioni cadendo o cadendo in terra.

#### Non utilizzare per un periodo prolungato di tempo in un ambiente molto umido, per esempio lasciando una porta o finestra aperte.

- Nel modo refrigerazione, se utilizzato in un ambiente con un tasso di umidità molto alto (80%RH o più) per molto tempo l'acqua di condensa nel condizionatore può gocciolare e bagnare e rovinare mobili ecc.

#### Non montare su uno sgabello instabile per la pulizia e/o manutenzione del condizionatore.

- Si possono procurare lesioni, per esempio cadendo in terra.

#### Non usare per motivi speciali.

- Non usare il condizionatore d'aria per la conservazione di dispositivi di precisione, alimentari, animali, piante e oggetti d'arte. Può causare deterioramento di qualità.

#### Non attivare interruttori con le mani bagnate.

- Può causare scosse elettriche.

#### La rimozione del filtro dell'aria da parte dell'unità interna.

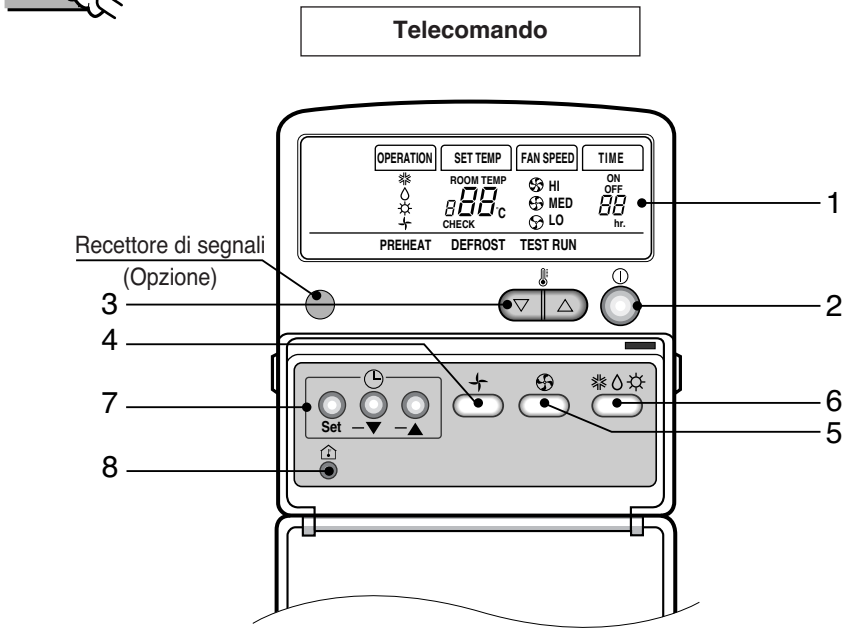
- Può provocare lesioni.

#### Non inserire le mani nelle alette quando il condizionatore d'aria è in funzione.

- Le pale radiali del compressore causeranno lesioni.

# IL SISTEMA DI TELECOMANDO

## CARATTERISTICHE DEL TELECOMANDO CON LO SPORTELLO APERTO



- 1** **Visualizzazione del funzionamento**  
Visualizza le condizioni di funzionamento.
- 2** **Pulsante Acceso/Spento**  
Il condizionatore inizia a funzionare quando viene premuto questo pulsante e viene arrestato quando il pulsante viene nuovamente premuto.
- 3** **Pulsante di impostazione temperatura**  
Usato per impostare la temperatura sulla temperatura desiderata.
- 4** **Pulsante di funzionamento ventola**  
Usato per far circolare l'aria senza scaldare né refrigerare.
- 5** **Pulsante di velocità della ventola**  
Usato per impostare la velocità della ventola desiderata.
- 6** **Pulsante per la scelta del modo di operazione**  
Usato per selezionare il modo di operazione
  - Modo Funzionamento Refrigerante
  - Modo Funzionamento Asciuga Dolcemente
  - Modo Funzionamento Riscaldamento (fatta eccezione del modello refrigerante)
- 7** **Pulsanti per l'impostazione dell'orologio**  
Usato per impostare l'orologio sull'ora desiderata.
- 8** **Pulsante di controllo della temperatura dell'ambiente**  
Usato per controllare la temperatura dell'ambiente.



## Optional Function

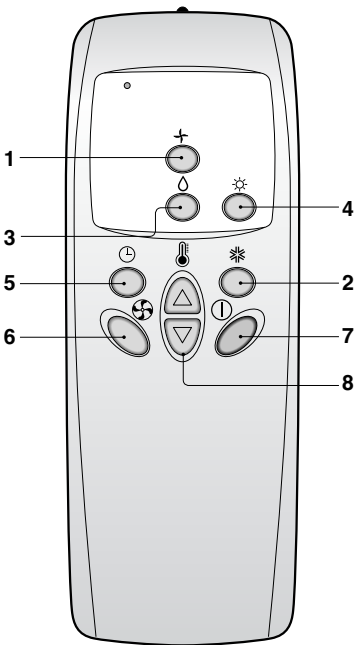
### • Telecomando senza fili

Il condizionatore è fornito, di base, di un telecomando a filo. Ma se desiderate un telecomando senza fili lo dovete pagare.

### Telecomando

#### Trasmittitore del Segnale.

Trasmette i segnali al climatizzatore



#### Pulsante di funzionamento ventola

Usato per far circolare l'aria senza scaldare ne refrigerare.

#### Pulsante per operazione di refrigerazione

Pulsante per operazione asciuga dolcemente  
Si deumidifica senza raffreddamento.

#### Pulsante per operazione di riscaldamento (Modelo pompa di riscaldamento)

Pulsanti per l'impostazione dell'orologio  
Usato per impostare l'orologio sull'ora desiderata. Il telecomando cablato viene impostato sulle 24 ore ad incrementi di un ora, mentre il telecomando senza fili viene impostato sulle 7 ore ad incrementi di un ora. Per questo motivo se volete impostare per periodi oltre le 7 ore, utilizzate il telecomando cablato.

#### Pulsante di velocità della ventola

Usato per impostare la velocità della ventola desiderata.

#### Pulsante Acceso/Spento

Il condizionatore inizia a funzionare quando viene premuto questo pulsante e viene arrestato quando il pulsante viene nuovamente premuto.

#### Pulsante di impostazione temperatura

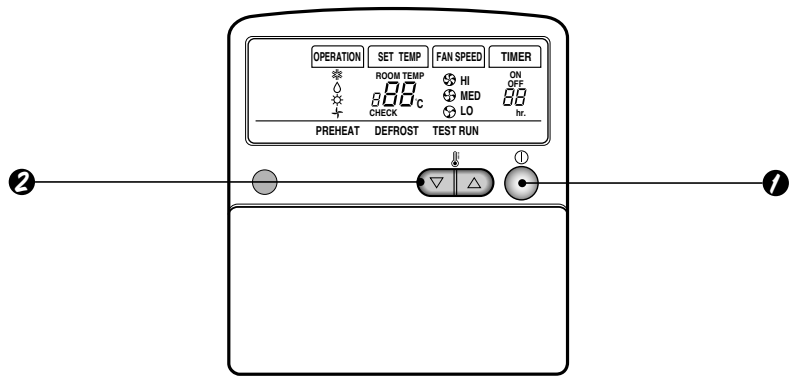
Usato per impostare la temperatura sulla temperatura desiderata.

## Uso del telecomando

- Direzione il telecomando verso il ricevitore di segnale del climatizzatore d'aria in funzione.
- Il segnale del telecomando può essere ricevuto fino ad una distanza di circa 7m.
- Assicuratevi che, tra il telecomando ed il ricevitore di segnale, non vi sia alcun ostacolo.
- Maneggiate con cura il telecomando e non fatelo cadere.
- Non lasciate il telecomando esposto a luce solare diretta, né vicino a fonti di calore.



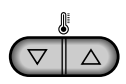
## Caratteristiche del Telecomando - sportello chiuso



**1 Pulsante Acceso/Spento**  
 Il funzionamento del condizionatore viene avviato alla pressione di questo pulsante e arrestato quando il pulsante viene nuovamente premuto.

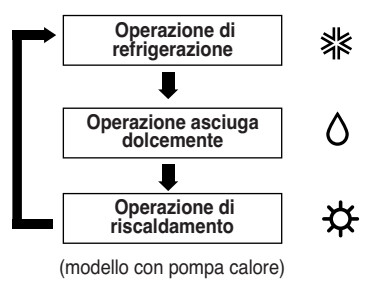


**2 Pulsanti di impostazione della temperatura ambiente**  
 Usato per selezionare la temperatura dell'ambiente



Quando l'aria condizionatore è spento a causa del guasto di potenza, si attiva automaticamente dopo il guasto di potenza.

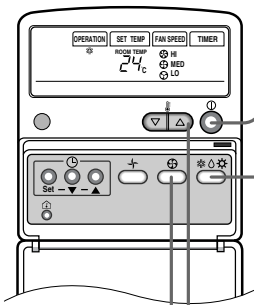
## Modo di Operazione



# Come Usare il pulsante Selezione Modo Operazione



## Operazione di refrigerazione

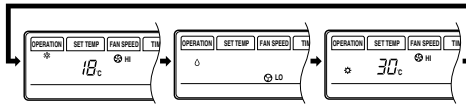


1 Premere il pulsante Acceso/Spento.

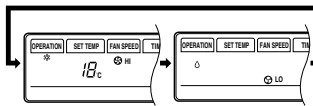


2 Aprire lo sportello sul comando a distanza. Per selezionare l'operazione di Refrigerazione, premere il pulsante Selezione Modo Operazione. Ogni volta che viene premuto il pulsante, il modo operazione viene spostato nella direzione della freccia.

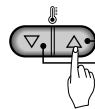
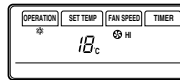
### MODELLO CON POMPA CALORE



### MODELLO SOLO REFRIGERAZIONE



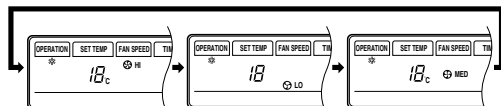
3 Impostare la temperatura sotto a quella dell'ambiente. La temperatura può essere impostata su un'escursione da 18°C a 30°C ad incrementi di 1°C.



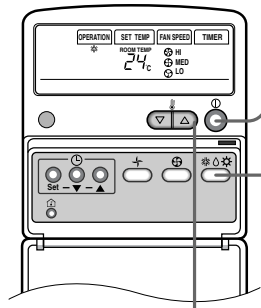
Per aumentare la temperatura.  
Per diminuire la temperatura.



4 È possibile selezionare la velocità della ventola su tre posizioni HI (Massimo), LO (Minimo) MED (Medio). Ogni volta che viene premuto il pulsante viene spostato il modo di funzionamento della ventola.



# Operazione Asciuga Dolcemente



**1** Premere il pulsante Acceso/Spento.

**2** Aprire lo sportello sul comando a distanza. Per selezionare l'operazione di Refrigerazione, premere il pulsante Selezione Modo Operazione. Ogni volta che viene premuto il pulsante, il modo operazione viene spostato nella direzione della freccia.

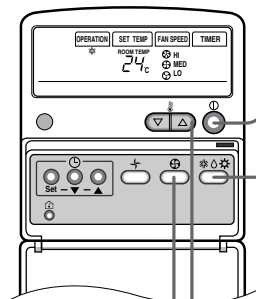
**MODELLO CON POMPA CALORE**

**MODELLO SOLO REFRIGERAZIONE**

**3** La velocità della ventola dell'interno è automaticamente messa a basso, così è impossibile cambiare la velocità della ventola dell'interno perchè è già statamessa alla massima velocità dall'operazione Asciuga Dolcemente.



## Operazione riscaldamento (solo il modello con pompa calore)

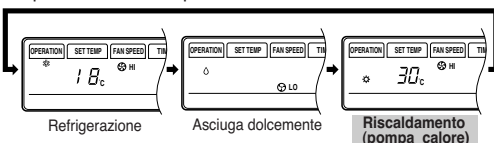


1 Premere il pulsante Acceso/Spento.



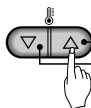
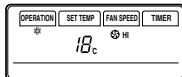
2

Aprire lo sportello sul comando a distanza. Per selezionare l'operazione di Refrigerazione, premere il pulsante Selezione Modo Operazione. Ogni volta che viene premuto il pulsante, il modo operazione viene spostato nella direzione della freccia.



3

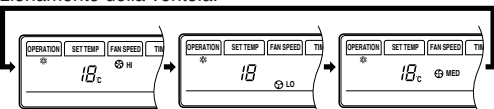
Impostare la temperatura sotto a quella dell'ambiente. La temperatura può essere impostata su un'escursione da 16°C a 30°C ad incrementi di 1°C.



Per aumentare la temperatura.  
Per diminuire la temperatura.

4

E' possibile selezionare la velocità della ventola su tre posizioni HI (Massimo), LO (Minimo) MED (Medio). Ogni volta che viene premuto il pulsante viene spostato il modo di funzionamento della ventola.



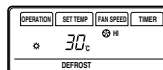
5

This air-conditioner is set to the hot start control in order not to discharge the cold air during the heating operation. This time, the remote controller indicates 'PREHEAT'.



6

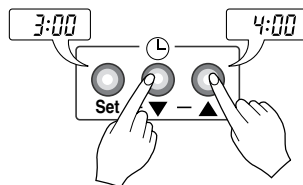
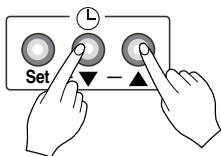
If the outdoor temperature is too low during the heating operation, this air-conditioner is set to the defrosting operation and the remote controller indicates 'DEFROST'.



# Caratteristiche Supplementari

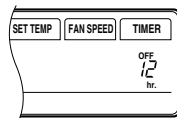
## Ritarda avviamento/imposta preventivamente l'arresto

- 1** Assicurarsi che l'ora sia stata correttamente impostata sul display del telecomando.
- 2** Premere Imposta. I pulsanti Orologio per accendere o spegnere il orologio.
- 3** Premere i pulsanti di impostazione del Orologio fino a quando no sia stato impostato l'orario desiderato.

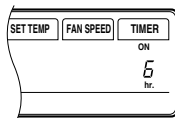


**Per azzerare l'impostazione del Orologio.**  
Se volete cancellare il modo impostazione Orologio, premere nuovamente il pulsante di impostazione.

**Nota:** Selezionare uno dei due seguenti tipi di operazione.



Orologio del Ritardo spento



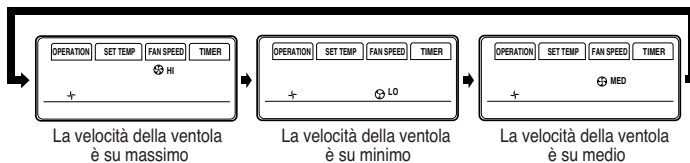
Orologio Ritardo acceso

**Se le impostazioni vengono azzerate inseguito ad un'interruzione di corrente.**  
Premere il pulsante Acceso/Spento ed impostare nuovamente l'orologio secondo le procedure previste da Procedure Impostazione Orologio.

## Modo Circolazione Aria

**Circola l'aria dell'ambiente senza refrigerarla ne riscaldarla.**

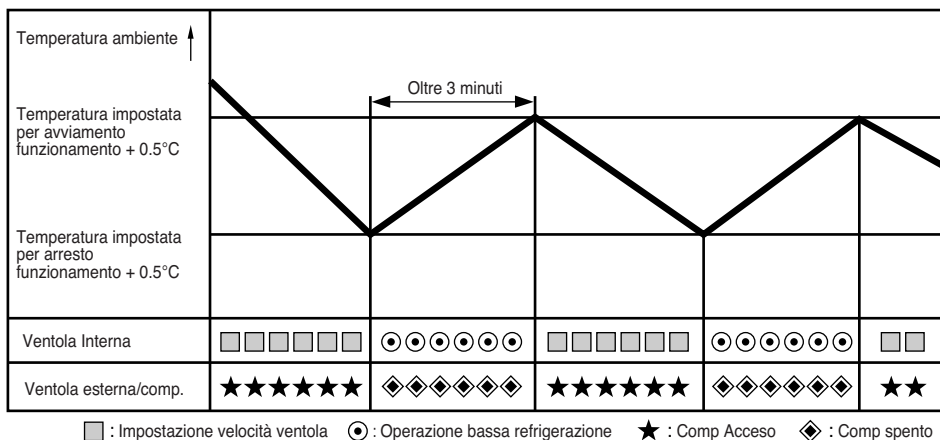
- 1** Premere il pulsante Acceso/Spento, l'unità risponde.
- 2** Aprire lo sportello del telecomando. Premere il pulsante della Ventola. Adesso ogni qualvolta che viene premuto il Selettore Velocità Ventola, la velocità della ventola viene spostata da Massimo a Minimo e da Minimo a Medio e nuovamente a Massimo.



## Dettagli di Funzionamento

### Modo Operazione Refrigerazione

Quando la temperatura dell'ambiente è maggiore alla temperatura impostata, funziona nel modo refrigerazione alla temperatura impostata, la velocità della ventola impostata, dopodiché, si spegnerà automaticamente quando la temperatura dell'ambiente raggiunge la temperatura impostata + 0.5°C.

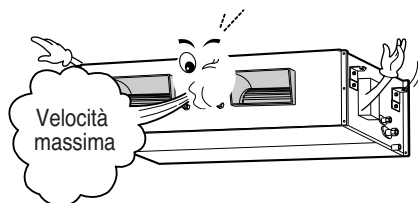


### Informazioni Utili

Velocità della ventola e capacità refrigerante

La capacità refrigerante indicata nelle specifiche è il valore quando la velocità della ventola viene impostata su massimo, e la capacità è inferiore con velocità della ventola impostate a minima o media.

Si consiglia la velocità massima quando si desidera refrigerare velocemente la stanza.



## Funzione autodiagnosi

'CHECK' lampeggia sul display del telecomando quando si verifica un problema. In questo caso mettersi in contatto con il proprio rivenditore.

# Cura e Manutenzione

**ATENCIÓN:** antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, apague el interruptor principal del sistema.

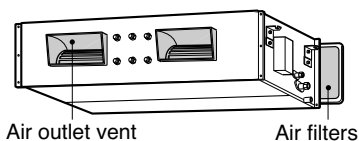
## Unità Interna

### Griglia, armadietto e telecomando

- ❑ Spegnere il sistema prima di pulire. Per pulire strofinare con un panno morbido e asciutto. Non usare sbiancanti o abrasivi.

### NOTA:

*L'alimentazione deve essere scollegata prima di procedere con la pulizia dell'unità interna.*

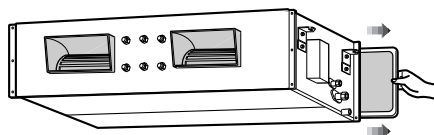


Air outlet vent

Air filters

## Filtri Aria(Opzionale)

I filtri di aria dietro all'unità interna (lato aspirazione) devono essere controllati e puliti una volta ogni 2 settimane o più spesso se necessario.



- ❑ Non usare mai quanto segue:
  - Acqua più calda di 40°C
  - Questo potrebbe causare deformazione e/o discolorazione.
  - Sostanze volatili
 Queste potrebbero danneggiare le superfici del condizionatore di aria.



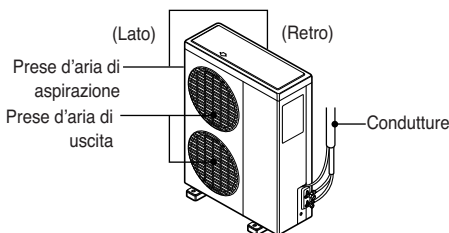
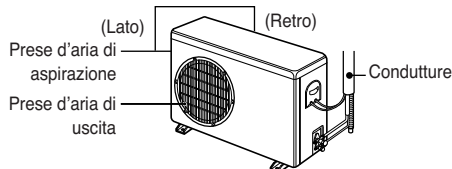
- 1 Pulire il filtro con un aspirapolvere o acqua saponata calda.
  - Se è molto sporco, lavare con una soluzione detergente in acqua tiepida.
  - Se si usa acqua calda (50°C o più) è possibile che il filtro si deformi.
- 2 Dopo il lavaggio con acqua asciugare bene in luogo d'ombra.
- 3 Installare nuovamente il filtro d'aria.

## Unità Esterna

Le serpentine di scambio calore e le prese d'aria del pannello dell'unità esterna devono essere controllate regolarmente. Se intasate da sporizia o fuliggine, si possono far pulire professionalmente con vapore sia le serpentine che le prese d'aria.

### NOTA:

*Serpentine sporche o intasate riducono l'efficienza del sistema e portano a costi operativi più elevati.*



## Nel caso di inutilizzo prolungato del condizionatore

Nel caso di inutilizzo prolungato del condizionatore.

- 1** Utilizzare il condizionatore nel modo Circolazione Aria (fare riferimento alla pagina 10) per 2 o 3 ore.
  - Questo asciuga le componenti interne.
- 2** Spegnerne l'interruttore automatico.



### ATTENZIONE

**Spegnere l'interruttore automatico nel caso di inutilizzo del condizionatore per un lungo è periodo di tempo.**

Lo sporco si può accumulare e causare incendi.

Quando il condizionatore deve essere nuovamente utilizzato.

- 1** Pulire il filtro d'aria e installare nuovamente l'unità interna (Fare riferimento alla pagina 15 per la pulizia dei filtri)
- 2** Assicurarsi che le prese d'aria in aspirazione ed in uscita dell'unità interna/esterna non siano bloccate.

### Informazioni Utili

I filtri d'aria e la vostra bolletta elettrica.

Se i filtri d'aria vengono intasati dalla polvere, la capacità di refrigerazione diminuirà, ed il 6% dell'elettricità utilizzata per il funzionamento del condizionatore verrà sprecato.

## Suggerimenti di uso

### Non refrigerare eccessivamente l'ambiente.

Questo non fa bene alla vostra salute ed è uno spreco di elettricità.

### Pulire regolarmente il filtro d'aria.

Blocchi nel filtro d'aria riducono il flusso d'aria e diminuiscono la capacità refrigerante e gli effetti deumidificatori. Pulire almeno una volta ogni due settimane.

### Tenere chiuse tende e veneziane.

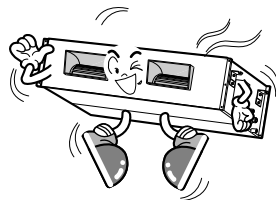
Non lasciare che la luce diretta del sole entri nell'ambiente quando il condizionatore d'aria è in funzione.

### Ventilare occasionalmente l'ambiente.

Poiché le finestre vengono tenute chiuse, è una buona idea aprirle di tanto in tanto per ventilare l'ambiente.

### Assicurarsi che porte e finestre siano ben chiuse.

Evitare il più possibile di aprire porte e finestre per mantenere l'aria fresca nell'ambiente.



# Prima di chiamare l'assistenza



## Suggerimenti per l'individuazione dei guasti! Risparmiate tempo e denaro!

Controllate i seguenti suggerimenti prima di richiedere riparazioni o assistenza... Se il problema persiste contattare il proprio rivenditore o centro di assistenza.

<p><b>Non funziona</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avete fatto un errore nella programmazione dell'Orologio?</li> <li>• E saltato un fusibile o è scattato l'interruttore automatico?</li> </ul>	<p><b>L'ambiente ha un odore anomalo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assicurarsi che non sia l'odore di umido rilasciato da muri, tappeti, mobili o articoli di vestiario presenti nell'ambiente.</li> </ul>	<p><b>Sembra che ci sia condensa che gocciola dal gruppo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si ha la formazione di condensa quando il condizionatore d'aria refrigera l'aria calda presente nell'ambiente.</li> </ul>	<p><b>Il condizionatore d'aria non funziona per circa 3 minuti dopo che viene riavviato.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questo è un Dispositivo di Protezione del condizionatore d'aria.</li> <li>• Attendere circa 3 minuti e il condizionatore comincerà a funzionare.</li> </ul>
<p><b>Non refrigera o scalda con efficienza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il filtro d'aria è sporco? Vedere le istruzioni relative alla pulizia del filtro d'aria.</li> <li>• Probabilmente la stanza era molto calda quando è stato acceso il condizionatore. Dategli abbastanza tempo per raffreddarsi.</li> <li>• La temperatura è stata correttamente impostata?</li> <li>• Le prese d'aria dell'unità interna o esterna sono ostruite?</li> </ul>	<p><b>Il funzionamento del condizionatore è rumoroso</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nel caso di rumori che assomigliano allo scorrere dell'acqua.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>- questo è il rumore del freon che scorre all'interno dell'unità.</li> </ul> </li> <li>• Nel caso di rumore simile ad aria compressa rilasciata nell'atmosfera                     <ul style="list-style-type: none"> <li>- Questo è il rumore dell'acqua di deumidificazione che viene trattata all'interno del gruppo condizionatore.</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Il display del telecomando è molto debole o non si vede affatto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• E scattato l'interruttore automatico?</li> </ul>	<p><b>Si sente un rumore scoppiettante</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questo rumore viene generato dall'espansione/contrazione della griglia di entrata ecc. a causa dei cambiamenti di temperatura.</li> </ul>

**NOTA**

**IMPERMEABILE:** La componente esterna di questa attrezzatura è IMPERMEABILE.

La componente interna non è impermeabile e non deve essere sottoposta a quantità eccessive di acqua.



**LG Electronics Inc.**